

AUDIOGRAM

MB INTEGRATED AMPLIFIER

MANUALE DI ISTRUZIONI
OWNERS MANUAL

Vi ringraziamo per aver acquistato un prodotto *AUDIOGRAM* e Vi invitiamo a leggere molto attentamente questo manuale per poter sfruttare completamente le potenzialità del Vostro apparecchio.

Scoprirete che l'amplificatore integrato *AUDIOGRAM* MB è stato concepito e realizzato con tecniche d'avanguardia, e che ogni scelta è stata subordinata alla qualità sonora e all'ergonomia.

Nota Bene:

E' vivamente sconsigliato collegare il Vostro amplificatore MB senza aver letto completamente le istruzioni; ciò potrebbe comportare gravi danni all'apparecchio o comunque un suo sottoutilizzo.

CONTENUTI

INFORMAZIONI GENERALI

Contenuto dell'imballo	3
Caratteristiche	3
Prima di iniziare	4
Pannello anteriore	5
Pannello posteriore	6
Telecomando	7

GUIDA ALL'USO

Preparazione all'uso	8
Uso e particolarità	8
Collegamenti	9
Collegamento da preamplificatore	10
Collegamento "bi-amping"	11

NOTE

Importanza del cavo e delle saldature	12
Assenza di protezione dei diffusori	12
Importanza del riscaldamento	12

CONSIGLI

Consigli vari	13
Informazioni sulla cura e sicurezza	13
Pulizia	14
Garanzia	14
Conclusioni	14

NORMATIVE VIGENTI E CONFORMITA'

Normativa RAEE	15
Direttiva RoHS	15

INFORMAZIONI GENERALI

Contenuto dell'imballo

Ogni imballo contiene:

- ✓ Amplificatore *AUDIOGRAM MB*
- ✓ Telecomando
- ✓ Cavo di alimentazione
- ✓ Manuale di istruzioni
- ✓ Garanzia

Ogni amplificatore riporta, inoltre, sul retro dell'apparecchio il proprio numero di serie.

Nota Bene:

Nel caso in cui anche uno solo di questi elementi non sia presente nell'imballo, rivolgetevi al Vostro rivenditore.

Caratteristiche

L'amplificatore MB di *AUDIOGRAM* è stato concepito e realizzato interamente in Italia, utilizzando tecniche d'avanguardia e adottando soluzioni originali allo scopo di ottenere un prodotto di superba musicalità, grande comodità di utilizzo, lunga durata nel tempo.

Circuito doppia faccia, componentistica selezionata, trasformatore toroidale specificamente progettato, circuiti integrati a bassissimo rumore, finali HEX FET: ogni scelta progettuale e costruttiva, così come ogni dettaglio estetico sono stati attentamente vagliati sotto il profilo delle massime prestazioni.

La sezione elettronica è stata progettata prevedendo l'impiego di un microprocessore, programmato in base alle specifiche tecniche richieste da un apparecchio di eccellenti prestazioni.

L'uso della tecnica digitale sia per il controllo del volume che per la selezione degli ingressi ha permesso l'eliminazione di qualsiasi componente meccanico soggetto ad usura garantendo, ad un tempo, prestazioni musicali eccellenti e durature.

L'adozione di questa filosofia assicura il corretto pilotaggio dei diffusori anche a basso volume, a tal punto che è stato possibile eliminare completamente il controllo dei toni e qualsiasi altro filtro.

La qualità intrinseca dei componenti impiegati e la loro selezione garantiscono l'inalterabilità delle prestazioni nel tempo.

La selezione degli ingressi è sequenziale, in modo da avere pochi pulsanti e quindi estrema facilità di apprendimento delle varie funzioni.

Anche il telecomando è stato oggetto di approfondito studio: costituito in estrusione di alluminio, garantisce un'assoluta robustezza in casi di urti o cadute.

I pulsanti sono posti secondo una tecnica denominata "a linea di pollice", in modo da poter essere azionati naturalmente con entrambe le mani.

INFORMAZIONI GENERALI

Prima di iniziare

Prima di utilizzare l'amplificatore, leggere attentamente il manuale di istruzioni e mantenerlo sempre come riferimento futuro.

In caso di ulteriore necessità si consiglia di contattare il Rivenditore di fiducia o il nostro centro di servizio tecnico per eventuali manutenzioni.

Per evitare rischi di incendi o di scosse elettriche, non esporre l'apparecchio a fonti di umidità.

L'amplificatore MB fa uso di componenti circuitali ad alto voltaggio e contiene, inoltre, delicati sistemi circuitali, quindi si consiglia di non aprire il coperchio in alcun caso. Tale operazione è consentita soltanto a tecnici qualificati addetti alla manutenzione.

Non poggiare alcun oggetto sull'amplificatore: arrecherebbe danno all'apparecchio, influenzandone la qualità della riproduzione.

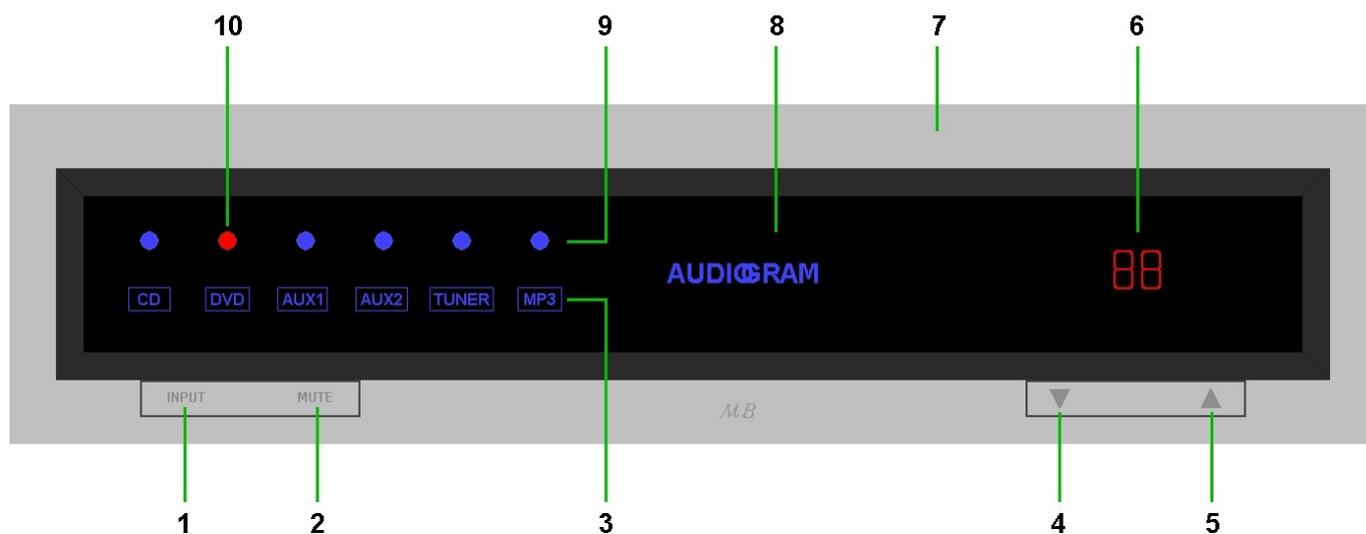
L'amplificatore è dotato di un fusibile di protezione sull'alimentazione, posto internamente all'apparecchio, del valore di 3,15 A (220V) o 6,3 A (110V). Il fusibile non è in grado di prevenire un eventuale cortocircuito, ma evita che l'amplificatore possa danneggiarsi gravemente in seguito ad un cortocircuito.

Per l'alimentazione del telecomando sono state adottate due pile di tipo AAA da 1.5 Volts in modo da facilitare la reperibilità. Inoltre, il consumo delle pile avviene molto lentamente ed è così possibile accorgersi del loro esaurimento con gradualità.

INFORMAZIONI GENERALI

Descrizione dell'amplificatore MB

PANNELLO ANTERIORE

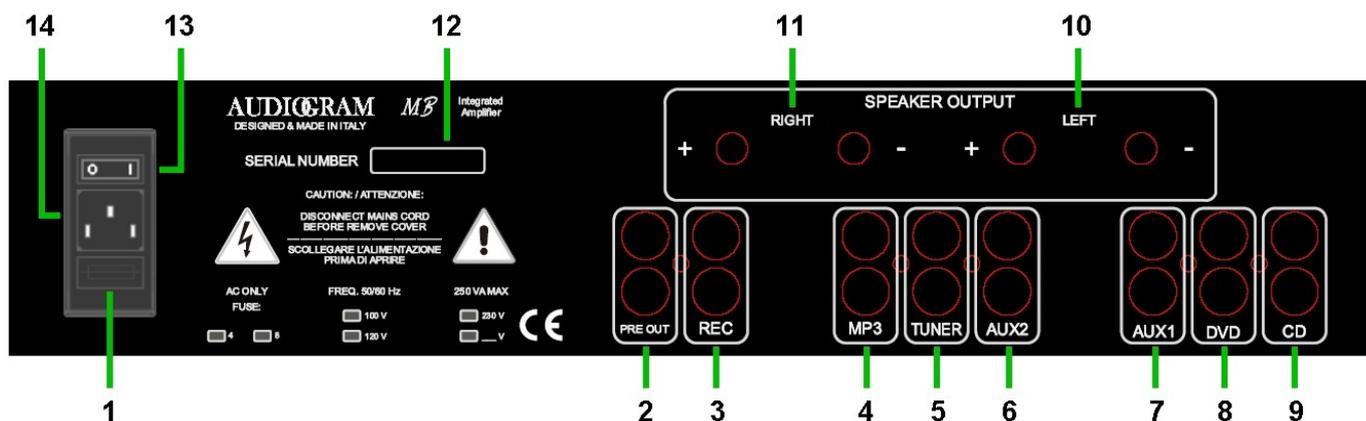


- (1) Selettore degli ingressi
- (2) MUTE
- (3) Ingressi: CD, DVD, AUX1, AUX2, TUNER, MP3
- (4) Volume DOWN
- (5) Volume UP
- (6) Display
- (7) Pannello frontale di Alluminio anodizzato e spazzolato
- (8) Cristallo nero
- (9) Led BLU Canali
- (10) Led ROSSO, canale selezionato

INFORMAZIONI GENERALI

Descrizione dell'amplificatore MB

PANNELLO POSTERIORE

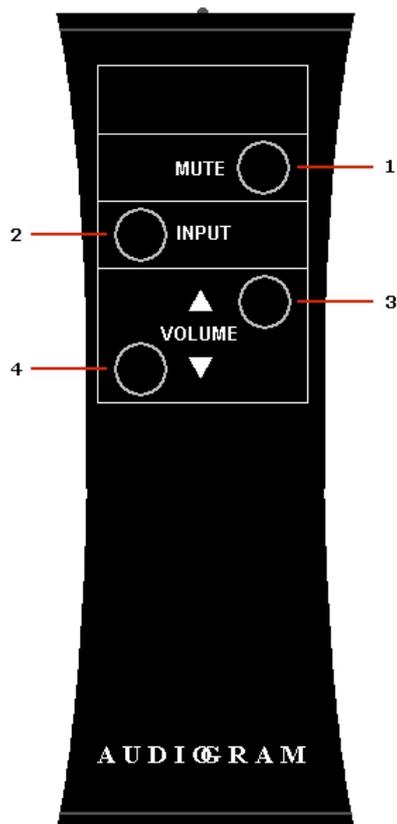


- (1) Vaschetta portafusibile
- (2) Uscita PRE OUT
- (3) Uscita REC
- (4) Ingresso MP3
- (5) Ingresso TUNER
- (6) Ingresso AUX2
- (7) Ingresso AUX1
- (8) Ingresso DVD
- (9) Ingresso CD
- (10) Uscita diffusori LEFT
- (11) Uscita diffusori RIGHT
- (12) Serial number
- (13) Interruttore ON/OFF
- (14) Alimentazione

INFORMAZIONI GENERALI

Descrizione dell'amplificatore MB

TELECOMANDO



- (1) MUTE: premere una sola volta per il MUTE, due volte per riavviare
- (2) INPUT: seleziona gli ingressi
- (3) VOLUME UP
- (4) VOLUME DOWN

Puntare il telecomando direttamente verso il sensore IR sul pannello anteriore entro circa 8 metri e nell'angolo di $\pm 30^\circ$. Non interporre alcun oggetto tra il telecomando e l'amplificatore mentre quest'ultimo è in funzione.

Il telecomando è fornito di due batterie di tipo AAA da 1,5V. Si raccomanda di sostituire periodicamente le batterie e di smaltirle nel modo adeguato. Se il telecomando non dovesse essere utilizzato per un lungo periodo di tempo, si consiglia di toglierle dallo scomparto. Inoltre, non usare in combinazione batterie nuove e vecchie o di tipi diversi.

GUIDA ALL'USO

Preparazione all'uso

L'*AUDIOGRAM* MB fa uso di connettori RCA per gli ingressi e prese "a banana" per i diffusori.

Nel caso di uso di connettori a banana diversi da quelli in dotazione, prima di accendere l'amplificatore, controllare che le prese non siano in contatto tra di loro o con lo chassis di alluminio.

Inserire il cavo di alimentazione in dotazione per collegare l'apparecchio alla rete elettrica soltanto dopo aver completato correttamente tutti i collegamenti opportuni.

Non effettuare mai le connessioni né modificarle con l'alimentazione inserita.

Per sfruttare al meglio tutte le caratteristiche dell'amplificatore integrato MB occorre far riferimento oltre che alle successive sezioni *Collegamenti* e alle relative possibilità di configurazione, anche alle corrette modalità di riproduzione dei dischi.

Uso e particolarità

Prima di iniziare è necessario assicurarsi di aver completato tutti i collegamenti ai diffusori o ad altri apparecchi.

Accendere l'apparecchio mediante l'apposito pulsante ON/OFF posto sul retro.

Il logo *AUDIOGRAM* si accenderà immediatamente, assieme ai led degli ingressi, al Display ed al canale precedentemente selezionato.

Il microprocessore interno gestisce e memorizza le ultime regolazioni utilizzate, pertanto all'accensione il Vostro apparecchio si posizionerà sull'ultimo ingresso utilizzato e il volume avanzerà automaticamente all'ultimo valore impostato.

Tramite il telecomando (o i comandi posti sul pannello anteriore) si può selezionare l'ingresso preferito ed il volume desiderato, tenendo presente che il volume può essere regolato per scatti singoli (256 posizioni da 0 a max e viceversa) o in uso continuato.

Se il pulsante del volume viene premuto per meno di un secondo, si ha la variazione di un singolo scatto. Se invece viene premuto per più di un secondo si ha la variazione continua.

Gli step del volume non hanno la stessa sensibilità: i primi sono più lenti, gli ultimi risultano più veloci.

Nell'uso continuato, per passare da zero al volume max sono necessari alcuni secondi.

Il comando MUTE disattiva ogni riproduzione su qualsiasi ingresso ed il display lampeggia.

Con la funzione MUTE attiva è anche possibile selezionare gli ingressi o variare il volume; disattivando poi tale funzione si ritorna nelle condizioni appena impostate.

L'ingresso MP3 è progettato in modo da avere una diversa sensibilità rispetto agli altri ingressi; questo perché molti lettori MP3 hanno basse sensibilità.

Nota Bene:

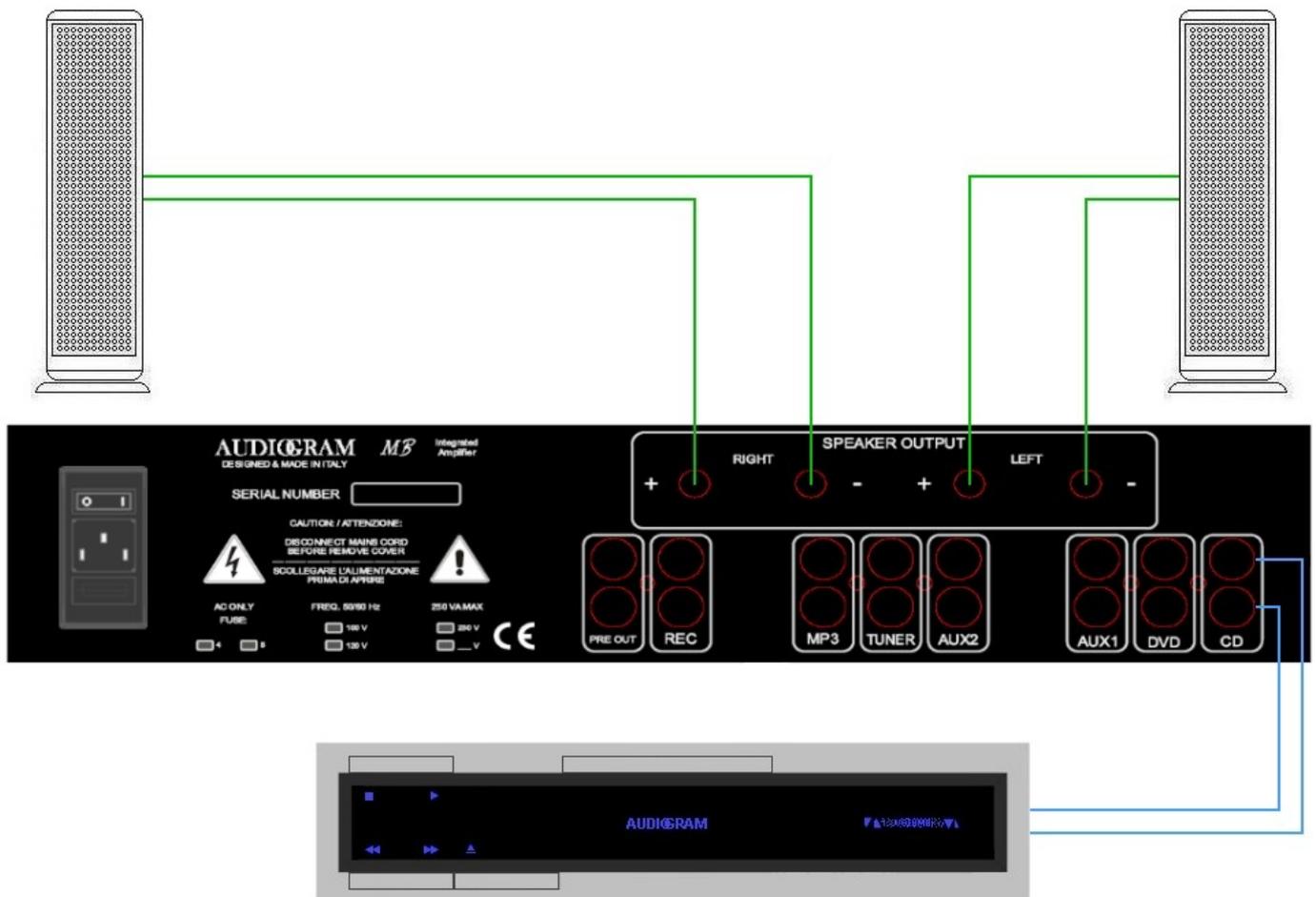
È importante sottolineare che ogni qualvolta l'apparecchio viene spento tramite il pulsante di accensione o per un'interruzione elettrica, il volume tornerà sempre al livello di riproduzione utilizzato immediatamente prima dello spegnimento. È bene tener presente questa caratteristica affinché i diffusori non vengano danneggiati accidentalmente da un volume elevato.

In ogni caso, per evitare danni ai diffusori il microcontrollore è stato programmato in modo tale da assegnare priorità massima all'utente durante la fase di accensione e poter agire sul livello del volume prima che questo raggiunga il valore memorizzato.

GUIDA ALL'USO

Collegamenti

Collegamento tra sorgente, amplificatore e diffusori



In questa semplice configurazione, l'Amplificatore Integrato MB è collegato tramite cavi di segnale RCA alla sorgente. In questo esempio è stato scelto l'ingresso CD; naturalmente è possibile utilizzare gli altri ingressi; si ricorda che l'ingresso MP3 è dotato di una sensibilità diversa rispetto a tutti gli altri.

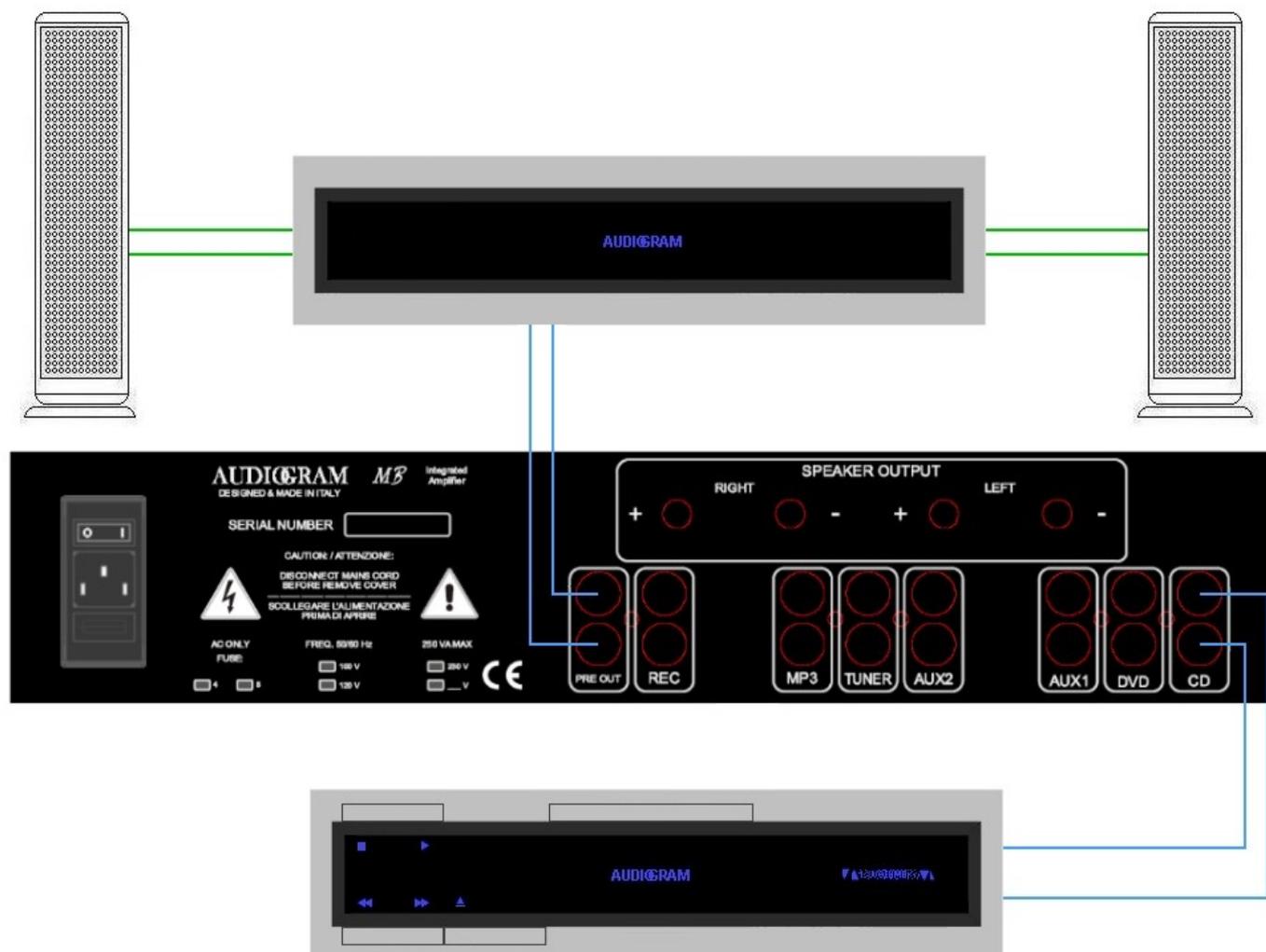
Le uscite LEFT e RIGHT pilotano i rispettivi diffusori mediante cavi con terminazioni a banana.

All'accensione occorre selezionare, tramite tasto o telecomando, l'ingresso utilizzato, quindi regolare il livello del volume.

GUIDA ALL'USO

Collegamenti

Utilizzo dell'amplificatore MB come preamplificatore



Gli Amplificatori Integrati MB dispongono di una uscita PRE OUT. Sfruttando questo collegamento è possibile utilizzare tali dispositivi come preamplificatori per aumentare le prestazioni in termini di potenza.

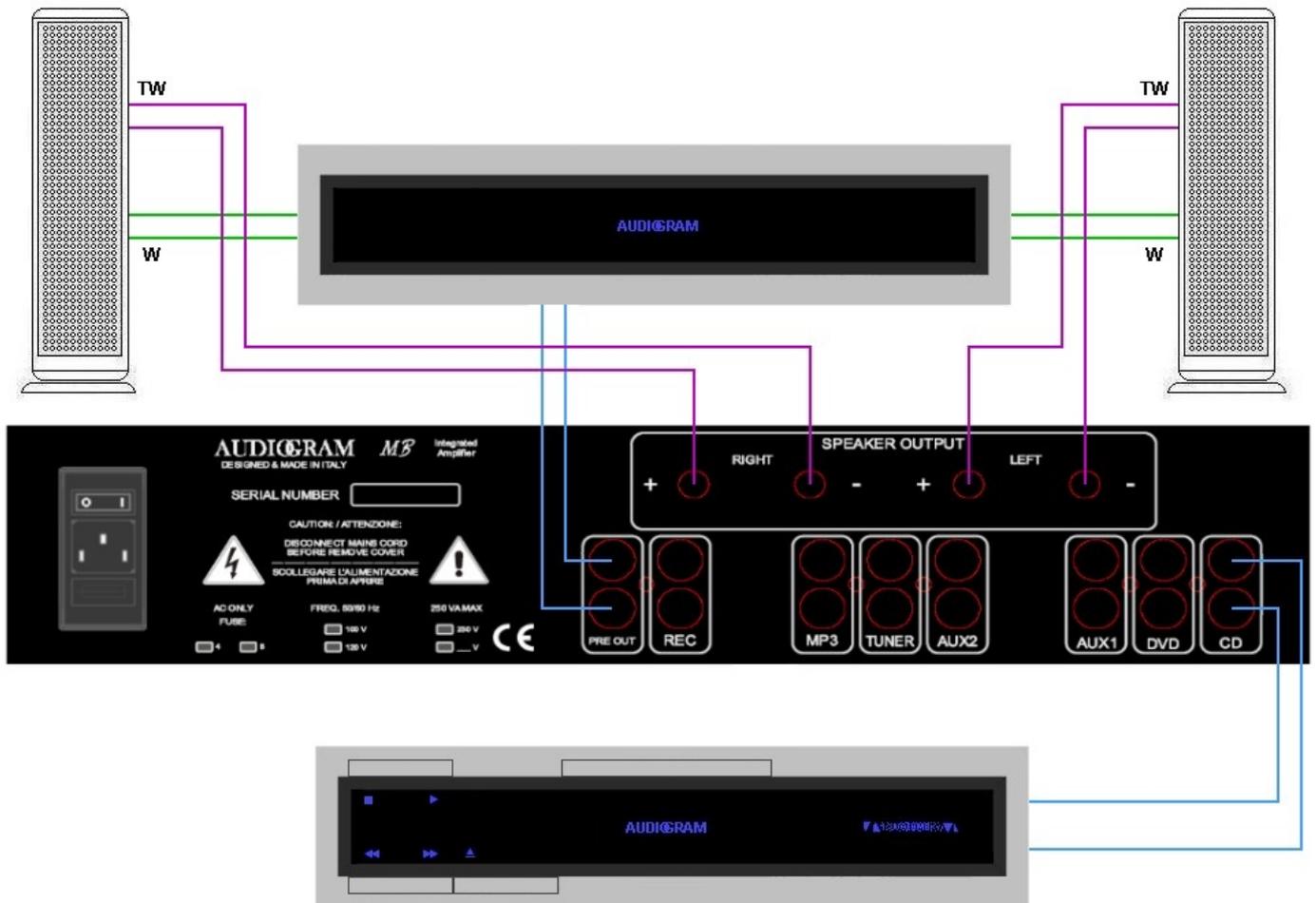
Infatti, dall'uscita PRE OUT si può comandare un amplificatore di potenza, mentre la sorgente è connessa all'ingresso CD; naturalmente gli altri ingressi sono del tutto equivalenti.

All'accensione occorre selezionare, tramite tasto o telecomando, l'ingresso utilizzato, quindi regolare il livello del volume.

GUIDA ALL'USO

Collegamenti

Collegamento "bi-amping"



Nel collegamento "bi-amping", si utilizza ancora una volta l'amplificatore integrato come preamplificatore (uscita PRE OUT che comanda un amplificatore finale). Le uscite LEFT e RIGHT dell'Integrato MB pilotano i rispettivi Tweeter dei diffusori, mediante cavi con terminazioni a banana. Le uscite L e R dell'Amplificatore di potenza pilotano i relativi Woofer.

Gli impianti *AUDIOGRAM* sono progettati in modo tale che tutta la catena sonora, sorgente-preamplificazione-finali-diffusori, abbia un accoppiamento fra i blocchi ideale, lineare ed ottimale. Infatti, per la catena del segnale non occorre intervenire sull'adattamento esterno dei livelli, l'accoppiamento fra le impedenze è bilanciato ed adattato, le reciproche sensibilità di ingresso uguagliano quelle di uscita e infine, per i diffusori esiste un bilanciamento lineare tra Tweeter e Woofer.

All'accensione occorre selezionare, tramite tasto o telecomando, l'ingresso utilizzato (in questo caso CD), quindi regolare il livello del volume.

NOTE

Importanza del cavo e delle saldature

Il cavo dei diffusori riveste una notevole importanza ai fini delle prestazioni. Per potersi orientare fra gli innumerevoli tipi presenti in commercio ecco alcuni consigli:

- il cavo deve essere in rame puro e possibilmente multifilare;
- il diametro deve essere almeno di 3 mm²;
- i cavi dei due canali devono essere di uguale lunghezza (è ammessa una differenza massima del 20% di un cavo rispetto all'altro).

Le saldature devono essere eseguite correttamente, impiegando connettori e stagno di elevata qualità. Se non Vi sentite sicuri chiedete al Vostro negoziante di eseguire le saldature.

Assenza di protezione dei diffusori

Il Vostro amplificatore è **sprovvisto** di protezioni contro il cortocircuito dei diffusori.

Infatti, qualunque protezione di questo tipo dovrebbe essere sempre inserita inevitabilmente sul percorso del segnale e vanificherebbe ogni sforzo volto ad ottenere le massime prestazioni musicali.

Ogni volta che accendete l'amplificatore accertatevi sempre che sia già connesso ai diffusori e per nessuna ragione accendetelo senza che questi siano collegati.

Durante le operazioni di connessione, assicuratevi che il pulsante di accensione posto sul retro dell'amplificatore sia spento.

I connettori a banana presenti sulla parte posteriore dell'apparecchio sono stati studiati appositamente per offrire la migliore connessione meccanica, la minor resistenza e la massima inalterabilità nel tempo.

Importanza del riscaldamento

Come potrete facilmente notare, tutti i componenti elettronici dell'*AUDIOGRAM* MB, dai supporti del circuito stampato, ai transistor finali, fino al trasformatore toroidale, poggiano sullo chassis di alluminio di elevato spessore.

Lo chassis funziona non solo da dissipatore termico per i finali di potenza, ma permette di mantenere tutti gli altri componenti ad una medesima temperatura, aumentandone così le prestazioni e la longevità nel tempo.

È necessario mettere in risalto che, in virtù dello chassis in alluminio e della temperatura ideale a cui lavorano tutti i componenti, l'amplificatore *AUDIOGRAM* MB fornirà le sue massime prestazioni musicali dopo un po' di tempo.

CONSIGLI

Consigli vari

- Per prolungare la vita dell'apparecchio si consiglia di non riavviare ripetutamente l'alimentazione.
- Spegnerne l'alimentazione in caso di non utilizzo.
- Utilizzare l'alimentazione esclusivamente a voltaggio nominale per evitare malfunzionamenti o danneggiamenti.
- Il Vostro sistema è sensibile alla qualità dei dischi utilizzati.
- Qualsiasi eventuale modifica intendiate apportare all'apparecchio, fatevi sempre consigliare dal Vostro rivenditore di fiducia.

Informazioni sulla cura e sicurezza

- L'amplificatore consuma corrente elettrica anche quando viene lasciato in Standby. Per scollegare completamente il sistema di alimentazione utilizzare il tasto ON/OFF posto sul retro dell'apparecchio.
- Non esporre l'apparecchio, il telecomando o i dischi ad umidità, sabbia, o calore eccessivo (p.es. in prossimità di elettrodomestici o luce solare diretta).
- Evitare il deposito di polvere sull'amplificatore.
- Utilizzare l'apparecchio in un ambiente a basso contenuto di umidità.
- È bene che il posizionamento dell'amplificatore nell'ambiente sia curato.
- Non utilizzare l'amplificatore in luoghi chiusi, quali armadietti o contenitori, in modo da facilitare la ventilazione. Lasciare circa 10 cm di spazio libero attorno all'apparecchio.
- Posizionare l'amplificatore su una superficie piana, solida e stabile.
- Non alimentate il Vostro apparecchio mediante una presa alla quale siano già collegati molti dispositivi. Sarebbe consigliabile che l'amplificatore avesse una presa di corrente dedicata, così come per ciascun componente di cui disponete. In mancanza di ciò, cercate almeno di non connettere gli altri elettrodomestici alla presa destinata all'impianto hi-fi.
- Per nessuna ragione sostituite il fusibile con un altro di valore diverso. Usate sempre fusibili identici a quello in dotazione.

CONSIGLI

Pulizia

- Il cristallo e la superficie frontale di alluminio possono essere puliti con un normale panno da polvere. Se necessario, rimuovete le macchie di grasso o lo sporco più resistente con un panno morbido ben strizzato in acqua, contenente alcune gocce di soluzione detergente. Un'altra soluzione per rendere brillante il cristallo è quello di utilizzare un nastro-carta adesivo in grado di raccogliere la polvere o le impronte digitali.
- Il coperchio di alluminio può essere pulito con qualsiasi panno o può essere spennellato.
- Per la pulizia dell'adesivo posteriore si può utilizzare un pennello o un panno asciutto non abrasivo, facendo molta attenzione a non sfregare con forza per evitare graffi.
- In ogni caso, non usare mai alcool, ammoniaca o abrasivi per pulire gli apparecchi *AUDIOGRAM*.

Garanzia

I prodotti *AUDIOGRAM*, escluse le parti soggette ad usura, sono garantiti per un (1) anno dalla data di acquisto.

Il tagliando di garanzia deve essere compilato in ogni sua parte e spedito entro 10 gg. dalla data di acquisto.

La garanzia decade se l'apparecchio è stato manomesso, modificato, oppure riparato da personale non autorizzato. Guasti dovuti ad imperizia o cattivo uso dell'apparecchio non sono coperti da garanzia.

Il tagliando di garanzia deve essere presentato insieme all'apparecchio per attestarne la validità.

Gli apparecchi privi di tagliando non sono coperti da garanzia.

Conclusioni

AUDIOGRAM persegue una politica di continua ricerca e sviluppo. Pertanto, i prodotti potrebbero differire per alcuni piccoli dettagli rispetto alle descrizioni riportate.

Per tutte le novità, gli aggiornamenti ed eventuali consigli, Vi raccomandiamo di visitare il nostro sito www.audiogram.it

RingraziandoVi per aver scelto un nostro prodotto, Vi invitiamo ad ascoltare le altre proposte offerte da *AUDIOGRAM*.

NORMATIVE VIGENTI E CONFORMITA'

Normativa RAEE

I prodotti *AUDIOGRAM* sono conformi al Decreto Legislativo n.151/2005 e alla Direttiva EU 2002/96/CE .

La Normativa RAEE (Rifiuti Apparecchiature Elettriche ed Elettroniche) indica che l'apparecchiatura, alla fine della propria vita utile, non deve essere trattata come rifiuto domestico generico ma deve essere portata in uno dei centri di raccolta differenziata per apparecchiature elettriche ed elettroniche approntati dalla Pubblica Amministrazione. In mancanza, può essere riconsegnata al produttore o al rivenditore. L'utente è responsabile del conferimento dell'apparecchio a fine vita alle appropriate strutture di raccolta o al produttore, senza oneri a suo carico, pena le sanzioni previste dalla vigente legislazione sui rifiuti.

L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchio dimesso, al riutilizzo, al trattamento ed allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute umana e favorisce il reimpiego dei materiali di cui è composto il prodotto. Pertanto l'impegno in tal senso è un dovere morale, oltre che civile, di ogni cittadino.

Per informazioni più dettagliate inerenti i sistemi di raccolta disponibili, rivolgersi al servizio locale di smaltimento rifiuti o al rivenditore in cui è stato effettuato l'acquisto. Il produttore e/o l'importatore ottemperano alle proprie responsabilità per il riutilizzo, il trattamento e lo smaltimento ambientalmente compatibile individualmente o partecipando a sistemi collettivi.



WEEE

Direttiva RoHS

I prodotti *AUDIOGRAM* sono conformi alla Direttiva RoHS e compatibili con i processi *lead-free*.

La Direttiva 2002/95/CE, anche nota come RoHS (Restriction of certain Hazardous Substances in electrical and electronic equipment-Restrizioni nell'impiego di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche) e' una Direttiva che limita l'impiego di alcune sostanze pericolose nella produzione di apparecchiature elettriche ed elettroniche (piombo, mercurio, cadmio, cromo esavalente ed alcuni ritardanti di fiamma nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche). Fa parte di una serie di Direttive UE sull'ambiente ed e' connessa strettamente alla Direttiva RAEE.

